

UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI  
FACULTATEA DE LITERE  
CATEDRA DE LIMBA ROMÂNĂ ȘI FILOLOGIE ROMANICĂ

**CURRICULUM**

la unitatea de curs

**LIMBA FRANCEZĂ II**

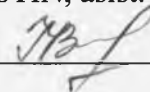
Ciclul I - studii superioare de licență

Codul și denumirea domeniului general de studii: 072 Tehnologii de fabricare și prelucrare

Codul și denumirea specialității: 0721.2 Tehnologia produselor alimentare

Forma de învățământ: cu frecvență

Autor: Iraida COSTIN, asist. univ., dr.



---

BĂLȚI, 2023

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de limba română și filologie romanică

Procesul-verbal nr. 1 din 1 septembrie 2023

Șeful Catedrei de limba română și filologie romanică,

conf. univ., dr. [Signature] Elena LACUSTA

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr. 1 din 19 septembrie 2023

Decanul Facultății de Litere,

conf. univ., dr. [Signature] Lilia TRINCA



### Informații de identificare a cursului

**Facultatea de Științe Reale, Economice și ale Mediului**

**Catedra de științe ale educației**

**Domeniu general de studii:** 072 Tehnologii de fabricare și prelucrare

**Domeniul de formare profesională la ciclul I:** 0721 Procesarea alimentelor

**Denumirea specialității:** 0721.2 Tehnologia produselor alimentare

**Administrarea unității de curs:** Limba Franceză

**Anul I de studii, semestrul II**

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea Orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	Stud. ind.		
G.02.O.015	4	120	-	-	60	60	Examen oral	Limba franceză

**Statutul:** disciplină de specialitate obligatorie

**Responsabil de predarea ei:** Iraida COSTIN, asist. univ., dr.

## **Integrarea cursului în programul de studii**

Curriculumul *Limba franceză II* este destinat studenților din anul I de la Facultatea de Științe Reale, Economice și ale Mediului, specialitatea 0721 Procesarea alimentelor (frecvență la zi). Scopul esențial al acestei discipline este de a-i ajuta pe studenți să-și formeze competențe de comunicare în limba franceză, pentru a fi apti să întrețină conversații pe subiecte legate de domeniul de specializare. Dezvoltarea competențelor comunicative în domeniul pedagogic și cunoașterea actelor de comunicare specifice acestuia sînt obiective fidel urmărite de profesor în predarea limbilor moderne. *Limba franceză II* are ca scop pregătirea studenților la standardele internaționale corespunzătoare nivelului A2-B1. Cursul dat pune accent pe aptitudinea de a citi, a audia texte specializate în limba franceză însoțite de seturi de exerciții fonetice, lexicale și gramaticale pentru a dezvolta abilitățile de exprimare orală și scrisă. La finele cursului studentul va fi capabil să alcătuiască un text organizat, să utilizeze vocabularul studiat în situații ce țin de domeniul de specializare și să utilizeze corect timpurile și structurile gramaticale elementare.

### **Competențe prealabile**

Nivelul de cunoaștere a limbii A2-B1.

### **Competențe dezvoltate în cadrul cursului**

*Competențe profesionale:*

**CP2.1** Identificarea materialelor precum și destinației, construcției, principiului de funcționare a utilajelor, echipamentelor din industria alimentării în scopul utilizării lor în comunicarea profesională;

**CP2.2** Utilizarea cunoștințelor din științele ingineresti de bază pentru explicarea pricipiilor de funcționare a sistemelor tehnice și interpretarea unor variate tipuri de concepte, situații, procese, proiecte, utilizând limbajul grafic și ingineresc;

**CP6.1** Definirea conceptelor, teoriilor, metodelor și principiilor de bază care influențează asupra constrângerilor tehnico-economice, de timp, de mediu social, etc, de sănătate utilizate în comunicarea profesională;

**CP6.2** Utilizarea cunoștințelor de bază pentru explicarea și interpretarea problemelor care apar la proiectarea, planificarea, exploatarea proceselor, produselor în contextul constrângerilor economice, de timp, mediu, sănătate.

*Competențe transversale:*

**CT1.** Aplicarea regulilor de muncă riguroasă și eficientă, manifestarea unei atitudini responsabile față de domeniul științific și didactic, pentru valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în situații specifice, cu respectarea principiilor și a normelor de etică profesională;

**CT3.** Identificarea oportunităților de formare continuă și valorificarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare;

### **Finalitățile cursului**

*În urma studierii acestui curs, studenții vor fi capabili:*

- să valorifice cadrul normativ-reglatoriu și politicile educaționale din perspectiva asigurării calității tehnologiei alimentației;

- să pregătească la un nivel înalt ingineri în domeniul produselor alimentare, capabili să se integreze rapid pe piața muncii;
- să fie competitivi într-un mediu concurențial, prin capacitatea lor de a se adapta schimbărilor și inovației;
- să formeze competențe profesionale în baza pregătirii teoretice și practice;
- să formeze abilități de cercetare, creativitate în domeniul tehnologiei produselor alimentare;
- să dezvolte rapid economia mondială, stabilind cerințe privind creșterea numărului de întreprinderi, a calității și volumului produsului.

### Conținuturi

(Tematica și repartizarea orientativă a orelor – 60 ore)

Nr.	Sujet	Supports didactiques					
		Texte	Fiche de l'enseig.	Film doc.	Image	Travail indiv.	heures
<b>1. La gastronomie par tous les sens</b>							
1.1.	Cuisine et dépendances	Nr.1	1-6(ex.)	Nr.1	Nr.1	Étude d'un article de presse  Jeu de rôle  Étude d'un sujet et présentation power point	4h.
1.2.	A la recherche des saveurs perdues	Nr.2	1-4(ex.)	Nr.2	Nr.2		4h.
1.3.	Êtes-vous branché	Nr.3	1-6(ex.)	Nr.3	Nr.3		2h.
1.4.	Quel est le comble de la branchitude?	Nr.4	1-5(ex.)	Nr.4	Nr.4		4h.
1.5.	Géographie culinaire et diversité des terroirs	Nr.5	1-6(ex.)	Nr.5	Nr.5		4h.
1.6.	Le déjeuner sur l'herbe	Nr.6	1-8(ex.)	Nr.6	Nr.6		2h.
Tester ses connaissances							2h.
<b>2. Au café</b>							
2.1.	Un déjeuner rapide	Nr.7	1-6(ex.)	Nr.7	Nr.7	Étude d'un article de presse	2h.
2.2.	Une cliente difficile	Nr.8	1-8(ex.)	Nr.8	Nr.8		2h.
2.3.	Dans la cuisine	Nr.9	1-3(ex.)	Nr.9	Nr.9	Jeu de rôle	2h.
2.4.	La moisson	Nr.10	1-9(ex.)	Nr.10	Nr.10	Étude d'un sujet et présentation power point	2h.
2.5.	<i>Évaluation périodique</i>						2h.
2.6.	Meunier et boulanger	Nr.11	1-8(ex.)	Nr.11	Nr.11	2h.	

3. Les Français et leur culture alimentaire : approche historique							
3.1.	La réussite de la cuisine française	Nr.12	1-4(ex.)	Nr.12	Nr.12	Étude d'un article de presse Jeu de rôle Étude d'un sujet et présentation power point	4h.
3.2.	La quête du vrai goût	Nr.13	1-5(ex.)	Nr.13	Nr.13		2h.
3.3.	La modernité du modèle français	Nr.14	1-6(ex.)	Nr.14	Nr.14		4h.
3.4.	La vigne et le vin	Nr.15	1-4(ex.)	Nr.15	Nr.15		2h.
3.5.	La ferme	Nr.16	1-5(ex.)	Nr.16	Nr.16		4h.
3.6.	À l'étable et à la laiterie	Nr.17	1-8(ex.)	Nr.17	Nr.17		4h.
3.7.	La pêche	Nr.18	1-6(ex.)	Nr.18	Nr.18		4h.
Tester ses connaissances							2h.

### Activități de studiu individual

Nr.	Conținuturi	Nr. de ore	Bibliografie
1.	Le présent de l'indicatif. Les particularités de conjugaison des verbes du I-ier groupe, ayant un <b>-e</b> muet dans l'avant dernière syllabe, les verbes ayant un <b>é</b> dans l'avant dernière syllabe et les verbes finissant en <b>-uyer, -oyer, -ayer</b> . La conjugaison des verbes du III-ième groupe (les verbes irréguliers).	6	Botnaru R., <i>Cours pratique de grammaire française</i> , Chișinău: Prut Internațional, 2000 Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997 Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991.
2.	L'imparfait et le passé composé des verbes de tous les trois groupes.	6	Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997 Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991.
3.	Le passé composé, le futur simple, le futur et le passé immédiat;	8	Botnaru R., <i>Cours pratique de grammaire française</i> , Chișinău: Prut Internațional, 2000 Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997

			Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991
4.	Concordance des temps de l'indicatif (plan du présent);	6	Botnaru R., <i>Cours pratique de grammaire française</i> , Chișinău: Prut Internațional, 2000 Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997 Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991
5.	L'imparfait et plus-que-parfait (formation et emploi), Le futur dans le passé;	8	Botnaru R., <i>Cours pratique de grammaire française</i> , Chișinău: Prut Internațional, 2000 Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997 Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991.
6.	La concordance des temps de l'indicatif (plan du passé);	6	Botnaru R., <i>Cours pratique de grammaire française</i> , Chișinău: Prut Internațional, 2000 Guțu A., Guțu I., <i>Le français en exercices et tests de grammaire</i> , Chișinău, 1997 Ionița M., <i>Grammaire française</i> , Chișinău: Editura Lumina, 1991.
7.	Analyse lexicale et terminologique des textes proposés.	6	
8.	Présentation des essais thématiques	6	
9.	La préparation pour les leçons pratiques	8	
	<b>Total : 60 ore individuale</b>		

Activitățile de lucrul individual (realizate de către studenți) vor fi prezentate în scris sub formă de fișe de lucru asupra textelor propuse, eseuri, traduceri de text și expediate pe adresa electronică a profesorului sau pe platforma Google Classroom.

### Strategii didactice

Activități didactice bazate pe învățarea prin cooperare; învățare interactivă; învățare autonomă.

### Evaluarea disciplinei

#### a. Sugestii de evaluare

Cursul de limbă franceză II are ca scop familiarizarea studentului cu normele de bază de comunicare orală și scrisă în limba franceză; pregătirea studenților să corespundă standardelor internaționale corespunzătoare nivelului A2-B1. Cursul dat pune accent pe aptitudinea de a citi, a

audia texte specializate în limba franceză însoțite de seturi de exerciții lexicale, de pronunție și gramaticale pentru a dezvolta abilitățile de exprimare orală și scrisă.

Cursul de *Limba franceză II* are un caracter practic. Evaluarea în cadrul cursului se organizează conform *Regulamentului de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți*, articolul **41.a.** (<https://media.usarb.md/wp-content/uploads/2020/08/Regulament-de-organizare-a-studiilor-Licen%C8%9B%C4%83-2020.pdf?fbclid=IwAR0bQM2tFBwIxWnOts0XTqUknlcNFpGex1u7DleTWTfLpVHiUpUHSX3tbOM>).

Pe parcursul semestrului, se vor propune forme de evaluare curentă și dinamică: teste lexicogramaticale (după fiecare temă asimilată), eseuri tematice și analize lexicale ale textelor de studiu, teste etc. Rezultatele evaluărilor realizate în cadrul unităților de curs / modulelor sunt înscrise în registru, iar la final de semestru, în borderourile eliberate în acest sens pentru fiecare unitate de curs / modul și în baza de date USARB.

Nota semestrială a unității de curs / modulului constituie 60 % din nota generală a unității de curs / modulului și se calculează ca medie aritmetică dintre:

- media notelor obținute la evaluările curente;
- nota de la evaluarea periodică;
- nota / media pentru lucrul individual.

Cursul va avea ca formă intermediară – evaluarea periodică.

Forma de evaluare periodică se va realiza în scris (test). Forma de evaluare finală este examenul oral.

În acest scop, se propune un chestionar, o mostră de test de evaluare periodică și de evaluare finală.

## **b. Chestionar**

### **Module I : Faire des énoncés avec les mots et les syntagmes proposés:**

1. upérisation
2. mûrissement des fruits
3. irradiation
4. procédé
5. méthode
6. traiter
7. épices
8. pasteurisation à froid
9. bactérie
10. enzyme
11. jus de fruits
12. obtenir
13. légumes
14. viande
15. santé
16. composantes actives
17. mettre en marché
18. alimentation équilibrée
19. environnement
20. régime alimentaire déséquilibré



21. biochimie
22. cuire
23. diminuer
24. sécher un produit
25. huile brute
26. éliminer l'eau
27. emballer
28. extraction
29. biosynthèse
30. fermentation

## **Module II : Sujets à développer**

1. Avantages et inconvénients d'un régime végétarien.
2. Un corps sain dans un esprit sain.
3. La carrière.
4. Une pomme par jour éloigne le docteur pour toujours.
5. L'être le plus cher du monde.
6. Décrivez un lieu qui symbolise pour vous la liberté en expliquant votre choix.
7. Quelles circonstances peuvent favoriser la naissance d'une vocation?
8. Les avantages et les inconvénients des OGM.
9. Ce qui est une nourriture pour l'un, est un poison pour l'autre.
10. Que l'alimentation soit la première médecine.
11. Qui mange pour deux, doit travailler pour trois.

### **c. Mostră de test pentru evaluarea periodică**

#### **I. Lisez le texte :**

##### **Sans famille**

Quand je me réveillai, j'étais dans un lit. Je ne connaissais pas la chambre où j'étais couché. Sans trop savoir ce que je faisais, je me levai. Je pris ma harpe qui était au pied du lit et j'entrai dans la pièce voisine. Je me trouvai en présence d'un homme à la veste grise, de deux garçons et d'une petite fille. Ils étaient assis devant une table et mangeaient une soupe aux choux. L'odeur de la soupe me réveilla parce que je n'avais pas dîné la veille. J'avais si faim! Les enfants et le père avaient relevé la tête à mon entrée et ils me regardaient. Je pouvais à peine me tenir sur mes jambes. La tête me tournait.

- Est-ce que tu te trouves mal, mon garçon ? me demanda le père.

- Je ne me sens pas bien, dis-je, et si vous le permettez je resterai assis un moment auprès du feu.

Alors la petite fille se leva de table, prit son assiette qui était pleine de soupe, elle me l'apporta et me la mit sur les genoux.

- Mange cette soupe, mon garçon, me dit le père.

La soupe me rendit la force. Je me lavai pour partir.

- Où veux-tu aller ? dit le père.

- Partir

- Où vas-tu ?

- Je ne sais pas.

- Tu as des amis à Paris ?

- Non

- Tu as un logement.
- Je n'ai pas de logement.
- Qu'est-ce que tu veux faire ?
- Jouer de la harpe, chanter mes chansons et gagner ma vie.
- Où cela ?
- A Paris.
- Tu ferais mieux de retourner dans ton pays chez tes parents.
- Je n'ai pas de parents.
- Tu as un oncle, une tante, des cousins, des cousines, quelqu'un ?
- Non, personne.
- Où passeras-tu cette nuit ?

Je baissai la tête sans répondre.

- Eh bien, mon garçon, veux-tu rester ici ? Si tu veux rester, tu travailleras, tu vivras avec nous. Nous ne sommes pas riches. Je suis jardinier et je travaille beaucoup pour vivre. Mes deux garçons travaillent avec moi. Si tu acceptes ce que je te propose, tu devras te lever de bon matin et travailler dur dans la journée. Mais le pain sera assuré et le soir tu trouveras ton lit et une assiette de soupe.

Et puis, si tu es un bon garçon, tu auras en nous une famille.

Une famille ! J'aurai donc une famille ! Je ne serai plus seul. Ces garçons seront mes frères. Cette jolie petite fille sera ma sœur. Vivement je posai ma harpe contre le mur.

-Voilà une bonne réponse, dit le père en riant.

D'après H. Malot „ Sans famille”

## II. Répondez aux questions à partir du texte :

1. Qui est l'auteur de ce fragment ? 3 p.
2. Où se trouvait le petit Rémi quand il s'est réveillé ? 3 p.
3. Que fait la petite fille ? 3 p.
4. Que lui propose le père de la famille ? 3 p.
5. Où travaillaient ses deux garçons ? 3 p.

## III. Mettez les verbes au présent :

1. Tu (préférer) \_\_\_\_\_ la blouse au chandail.
2. Vous (emmener) \_\_\_\_\_ vos parents au magasin.
3. Elle (envoyer) \_\_\_\_\_ un foulard à son ami.
4. J'(espérer) \_\_\_\_\_ aller à Montréal.
5. Elles (jeter) \_\_\_\_\_ leurs vieilles robes.
6. Le sujet (précéder) \_\_\_\_\_ normalement le verbe.
7. Ils (acheter) \_\_\_\_\_ une chemise et (payer) \_\_\_\_\_ les vêtements comptant.
8. Il (appeler) \_\_\_\_\_ sa petite amie et nous (commencer) \_\_\_\_\_ le repas.

20 p

## IV. Faites des phrases à partir des mots proposés:

- Lettre

- Cahier
- Garçon
- Fille
- Famille

15 p.

V. **Donnez votre avis en 10-12 énoncés à l'égard de l'affirmation : « *Quelles circonstances peuvent favoriser la naissance d'une vocation* ».**

20 p.

**Barème d'évaluation :**

70 - 67 points – 10	60 - 54 points – 8	45 - 38 points – 6	29 – 21 points – 4	10 - 1 points – 2
66 – 61 points – 9	53 – 46 points – 7	37 - 30 points – 5	20 – 11 points – 3	

**d. Evaluarea finală: examen oral**

1. Lisez un fragment traduisez-le et posez des questions sur le texte proposé.
2. Exprimez-vous-en 8-10 énoncés et décrivez un lieu qui symbolise pour vous la liberté en expliquant votre choix.
3. Faites des phrases à partir des mots proposés. (5 mots)

**BIBLIOGRAFIE :**

1. Botnaru R., *Cours pratique de grammaire française*. Chişinău: Prut Internațional, 2000.
2. Dincă, Daniela, Coman Marinella et al., *Fiches d'activité pour la compréhension et l'expression orales*. (Niveaux A2-C1), Craiova, 2014.
3. Girardet, J., Cridlig, J.-M., *Vocabulaire, niveau débutant, intermédiaire*. CLÉ Int., Paris, 1992.
4. Guţu A., Guţu I., *Le français en exercices et tests de grammaire*. Chişinău, 1997.
5. Ioniţa M., *Grammaire française*. Chişinău : Editura Lumina, 1991.
6. Miquel, Claire, *Vite et bien 1 (A1-A2)*. Paris: CLÉ International, 2010.
7. Larger, Nicole, Mimran, Reine, *Vocabulaire expliqué du français. Niveau débutant*. Paris, CLÉ International, 2005.
8. Popova I.N., Kasakova G. A., *Cours pratique de grammaire française*. Moscou, 1997.

**Opţională:**

1. Barféty, M., Beaujouin, P., *Compréhension orale, Niveau 1*, CLÉ International, Paris, 2007.
2. Barféty, M., Beaujouin, P., *Expression orale, Niveau 1*, CLÉ International, Paris, 2004.
3. Tănase A., *Exerciţii de gramatică franceză*. Bucureşti: Editura Ştiinţifică. 1994.
4. Moraru L., *Civilisation française*. Cimişlia, 1996.
5. Tincenco O., *Manuel de français*. Kiev, 2002.
6. <http://grammaire.reverso.net/>